

Bütün Dünya İşçileri Birleşiniz!

TÜRKİYE EMEKÇİLERİNE

Yazan ve Basan:

Türkiye Komünist Fırkası Neşriyat Şubesi

Ankara: İkaz Matbaası

(1) Bütün Dünya İşçileri Birleşiniz!

Türk Amelesine Ne Tanıtmak Lâzım

KP nedir? Sendikalar — Ameleleri Parti nasıl müdafaa eder?

Darüssınaelerde ve fabrikalarda ameleler, tarlalarda köylüler alınlarının terini dökme dökme, yeis ve kahır içinde inleyerek cemiyet-i beşeriyenin yaşaması için lâzım gelen ihtiyacatı temin ederler. Amele ise, ekmek, ev, şimendüfer, möble, seyahat vasıtaları vücuda getirirler ve gazeteleri basarlar.

Fakat elbiseyi yapanlar, yalnız setr-i avret edebilir, ekini ekenler yarı aç yaşarlar, evleri inşa edenler kulübelerde güç sığınırklar, şimendüferleri inşa edenler, en uzak mesafeleri yaya olarak kat' ederler. Kömür çıkarırlar, fakat soğuşun en müthiş tesirine bunlar maruzdurlar. Gazeteleri basarlar, fakat hiçbir zaman okuyacak vakit bulamazlar ve her zaman için cahil kalırlar.

Bundan ve bunlardan geriye kalan beş on kuruşu da tahammülü gayr-i kabil vergilere sarf ederler. Bu vergileri de kendilerini ezenleri doyurmak

[ (2) KURTULUŞ

(3) (Bir karikatür: Türkiye'de Sol Akımlar, s. 524'te anlatılanın aynı —

Mehmetçik bir iskeleti yarıdan denize atıyor, iskeletin başından tacı, elindeki çantadan paraları dökülüyor. Fakat burada, lejant biraz farklı;)

"Türk işçi ve çiftçi ordusu askerleri diyorlar ki

- Hayırsızlar hayırsızı kral, al sana!

Yeni Hayat temenni ediyor

- Darısı Sultan Beşinci Mehmed'in başına!" ]

(4) için sarfeder, yani köylü ve işçi kendisine yapılan zulmü de ödemek mecburiyetindedir.

Ve nihayet bu sonuncu sınıf bu hal ile pek ziyade çalıştığı halde hayatta nasibi hiçtir. Diğer sınıf ise yalnız yer içer, okur, keyfeder ve hiç çalışmadan hayatın güzelliklerinden istifade eder.

Bu diğerleri kimlerdir? Niçin bu böyle olmuştur? Diğer bir şekilde daha (mi) iyi, daha mı fena olur? Ve bu fena mı olur? Ve bu kabil midir? Eğer kabilse, ne suretle ve ne vakit?

İşte işçilerin daima kalbini, fikrini işgal eden düşünce budur. Fakat bu suallere tam bir cevap almak lâzımdır.

Binaenaleyh bugünkü cemiyet iki gayr-i müsavi parçaya ayrılır demektir. İlk birinci parti, çalışan ve her kıymeti yaratan, fakat bununla beraber daima ihtiyaç halinde kıvranan sınıftır.

Diğeri ise, asgariyeti teşkil ettiği halde dünyanın bilcümle tasarruf haklarına maliktir. Fabrika, her türlü istihsal vesaiti, nakliye ve mahsulâtın tevziine ait her türlü hukuku kendi şahsında cem' eder. Yani bu demektir ki, hiçbir şey istihsal etmez, fakat hepsini kazanır, hepsini emer ve bununıdır ki, idare de onun elindedir.

İlk kısım, ameleler, çalışıcılar ve bilcümle müstahdemlerden ibarettir.

İkinci kısım; istismarcılardan ibarettir. Bu şekildeki cemiyete kapitalist cemiyet tesmiye olunur.

İlk kısım proletaryayı, yani şahsî olarak pazularından maada (5) bir şeye malik olmayan veya istihsalâtı kendilerini doyurmayan köylü ve münevverleri ihtiva eder. İkinci kısım buna tamamen tezat teşkil eder. Sermayedarlar, burjuvular ve büyük çiftlikçiler.

Bu ikinci sınıf ne birbirleriyle beraber yürüyorlar ve ne de istikbalde yürüyebilirler. İlk sınıf kendi mevcudiyeti, müstakbelde kat'i kurtuluşu ve bugünkü (kâtlâyemut)'u için didinir ve mücadele eder.

Yani o, bilcümle fabrikalar; arazi vesair menabi-i istihsalienin çalışanların eline geçmesi için mücadele ediyor.

Hakiki hürriyet, muhadenet ve müsavat için mücadele ediyorlar.

İkinci sınıf bilâkis fakirleri esir etmek üzere tazyik için çalışıyorlar.

Evet onlar da hürriyeti tanıyorlar. Fakat hangisini; ticaretin hürriyetini. Onlarda muhadenet de var, fakat yalnız zenginler arasında.

Onlar da adalet de var. Fakat burjuva mahkemeleri önünde. Şimdi burjuvazi, bu hâkim sınıf sây üzerindeki istismar hakkı ile hayatın bütün güzelliklerini kendilerine hasr için çalışıyorlar. Fakat bu asgari zenginler sınıfı nasıl olur da, azami işçiler sınıfına tahakküm edebilir? Çünkü burjuvazi sınıfı içtimaî, iktisadî ve siyasî teşkilâtlara maliktir.

Fakat bu teşkilâtlar nedir? Siyasî teşkilâtlar bunlardır; hükümet sultası, polis, jandarma, memurlar, mahkemeler, hapishaneler, ordu ve siyasî fırkafardan mürekkeptir. Zulmün bu makinesiyle tabii çalışıcıları (6) itaat-i tamme haline getirebilirler.

Burjuvazinin iktisadî teşkilâtı; itibar müesseseleri, bankaları, servetleri ve mağazaları var ki; bunlar işçileri kendilerine esir ederler. Fazla olarak, bir memleketin millî burjuvazisinin diğeri bir memleket burjuvazisiyle birleşen bir tek menafii yoktur. Bu itibarla, sermayedar idaresinde harp gayr-i kabil-i içtinaptır.

Bu şekilde burjuvazi mevcut kaldığı müddetçe halk için daima zarar veren bir kitle halinde yaşar. İçtimaî teşkilâtlar bunlardır; edyan ve mekâtip, bunlar

671 3  
yavaşlıkla kışın yazını  
kızıl olacak!  
(hakiki mahiyetlerinden çıkarak çalışıcılarla fakirlerin zenginlere itaatini öğretirler. Yeryüzü cenneti yalnız hâkim ve zengin sınıflara ait bir cennettir. Dünya ve arazi fakirler ve çalışanlar için değildir. Burjuvazi ve hâkim sınıf, kuvvetli, teşkilâtli, münkeşif ve münevverdir. Ve daima cahil [ve] teşkilâtsiz olan işçilere mukavemete kadirdirler.

Fakat bu ilelebed böyle mi olacak?

Bu adalet, hürriyet ve müsavat harbi için amele ve köylünün hazırlanması lâzım mıdır?

Bu cidal hedef-i nihâyi elde edecek ve ezilenlerle emilenler hukukunun istihsaline yardım edecek mi? Yoksa yalnız kitlelerin zafiyetini biraz daha iyi mi edecek? Evet bu olacaktır. O, bunu yapacaktır. Çünkü bunun için bazı kat'î ve açık misaller vardır. Amelenin açtığı bu cidal cephesi karşısında ezen ve emenler ve başkasının emeğiyle geçinenler elbette parçalanırlar ve parçalanacaklardır, nihâi zafer amelenindir.

(7) İşte bu mesele Sovyet Rusyası. Orada amele ve köylü büyük sermayedarlar ve büyük çiftlikçileri kovdular ve Çar ve jandarmaları, polisleri de bundan kendilerini kurtaramadılar. Araziyi, şatoları, sınaathaneleri, herşeyi ellerine aldılar. Ve onlar asıl kendi idarelerini, yani Şurâlar idaresini kurdular. Asıl kendi ordularını, amele ve köylünün ordusunu, Kızıl Orduyu yarattılar.

Bilcümle halkı muayyen bir müddet zarfında çalışmaya mecbur ettiler ve hasilatı muntazaman taksim ediyorlar.

Dahilde her millet için istiklâl tanıdılar ve şimdi orada her memleket kendi kuvvetine sahip ve kendi kendini idare ediyor. Görüyorsunuz ki, köylüler ve amelelerin kendi hayatlarını ve kendi emvarelerini istedikleri gibi kurmak ve yaşatmak kabildir.

Hindistan'da, Amerika'da ve bütün cihanda amele aynı gaye peşinde uğraşiyor. Fakat oralarda cidal çok yavaş ve çok uzun olarak yürüyor. Çünkü amele ve işçiler iyi teşkilâta sahip değildirler. Bir takım sendikacılar kendilerini aldatabiliyor ve çabuk yürümelerine mâni oluyor. Bu vaziyet müebbeden devam edemez. Pekâlâ o halde amele ve köylünün bu hukukunu ne ile temin etmek kabildir?

Rusya ve diğer memleketlerin hareketine tevfikân aynı teşkilâtın emekçiler tarafından da yapılması icap eder.

Fakat bu teşkilâtın vücuda getirilmesi arzu edilen hedefi derhal elde ittirir mi?

(8) Hayır; bunun için cidal lâzım ve faydalıdır. Rusya'da amele ve köylü ancak yirmi senelik bir hazırlığı müteakip hâkimiyeti ellerine aldılar, diğer memleketlerde de sanayi inkişaf ettikten sonra amele sınıfı gerek intizam ve gerekse teşkilât nokta-i nazarından terakki edebilirler.

İşte bunun içindir ki, biz onları her cihetle kendimize faik görüyoruz.

Türkiye'de de sanayi tekâmül etsin, o zaman amele kitlesi kuvvetlenecek ve köylü de hazırlanarak bilcümle emekçiler kendilerine zıd olan rakip ve hâkim sınıfın teşkilâtına muadil ve sağlam esaslı bir teşkilâta sahip olacaktır.

672 4  
Binaenaleyh bu hedefleri emniyet ve kat'iyetle elde etmek için hazırlanmak lâzımdır. Fakat bu hazırlık hangi vasıta ile?

Bunun için yukarıda amele teşkilâtının iktisadî ve siyasî teşkilâtlarda bulunmasını tavsiye etmiştik!

Bu teşkilât amelelerin hayat ve maişeti lehine kavanin-i mevzuanın tebdil veya tadilini mi, yoksa içtimaiyatın tamamen tahvilini ve dolayısıyla tam bir istihalenin vücudunu temine sâyi mi olmalıdır?

Evet, bu teşkilât amelenin bugünkü ihtiyacatı için çalışarak istikbale doğru yürüyecektir.

Burjuvazinin banka, servet ve mağazalar gibi iktisadî teşkilâtı vardır. Amelelerin de meslek birlikleri vesaire gibi (9) mukabil teşkilâtları olmalıdır.

Bu sendikalara meslek birlikleri namını veriyorlar. Çünkü bunlar mesleklerine göre ameleleri ihtiva ediyorlar. Mesela şimendüferciler, madenciler, marangozlar, demirciler ilâh...

Sendikalar, yalnız amelelerin sağlam ve kuvvetli, biricik ailesi gibi gözü-kürler. Çünkü ittihat kuvvet doğurur!

Bütün cihan sendikaları ayrıca cihanşümül bir merkezde birleşir, yani ittihatların ittihadı mevcuttur.

Aynı zamanda amelenin kuvveti, hangi memlekette olur ise olsun lisanı, milliyeti, tâbiyeti ne olur ise olsun, menafii, ihtiyacatı, usulleri, hedefleri, teşkilâtları ve cidalleri birdir.

Şimdi bütün dünya emekçileri arasında beynelmilel bir birlik ve faaliyet mevcuttur. Sendikaların gayeleri nedir ve ne elde edebileceklerdir?

İşte:

- 1- Günde sekiz saat çalışmak.
- 2- Grev ve boykotaj hakkı.
- 3- Ücretin asgari yaşanabilecek dereceye yükseltilmesi.
- 4- Kollektif kontratolar akdi müsaadesi (yani patronların sendika müsaadesi olmaksızın tayin ettikleri maaş ve yevmiyenin tensip edilmemesi).
- 5- Müteahhitlerin sendika tarafından tayin edilmiş olan asgari fiyattan daha aşağı ücret verememesi. (10)
- 6- Amelenin iyi ve sıhhi yerlerde yaşamak hakkının tanınması.
- 7- (14) yaşına kadar olan çocukların çalıştırılmaktan men'i.
- 8- Hamile kadınların doğurmadan evvel ve doğurduktan sonra en az ikişer ay çalışmasının men'i (maaş ve yevmiyeleri verilmek şartıyla).
- 9- Amelenin çalışma kabiliyetini kaybetmesine karşı hayatının hükümet tarafından sigortalanması (yani ihtiyar veya malûl ameleler ve aileleri için enzarhaneler tesisi).
- 10- İş bulamayan zekâ ve pazu amelelerinin müdafaası.
- 11- Amele sâyi kanunlarının tarz-ı icrasını teftiş etmek için bir amele teftiş komisyonu ihdası.

673  
İşte sendikaların elde edeceği faydalar bunlardır. Fakat amelenin bu kadar esaslı ihtiyaçlarını müdafaa için yalnız sendika teşkilâtı kâfi gelecek midir? Hayır! Bugün bu talepler ameile sınıfının siyasî bir teşkilâtı olmazsa elde edilemez. Bu siyasî teşkilâta köylü ve amelelerin fırkası tesmiye olunur. Bu teşkilât en şuurlu, en akıllı ve gayyur zekâ ve kol amelelerinin ittihadını temin eder.

Bu fırka da sendikalara iştirak eder. Ve bu iktisadî teşkilâtlar da siyasî bir kuvvet olarak fırkanın arkasında mevcut bulunurlar. Fırka, işçilerin haklı hedeflerinde bir ileri müfrezedir (pişdar).

Bu fırka demir gibi bir itaat, bir tek program ve hakiki bir tabiye ile yürür. Amelenin hukukunu her şekilde müdafaa eden bu fırkaya (Komünist (II) Partisi) tesmiye olunur. Her yerde mevcut olan bu parti Türkiye'de de vardır. Çünkü burada da ameile ve köylü mevcuttur. Amelenin bilcümle hukukunu temin etmek için bu fırka muvaffakiyeti elde ettiren her vasıtayı istimal eder. Ve umumî menafinin lehine birçok hususi eziyetler ve zahmetler yüklenir. Fırka, ameile sınıfının mevcudiyeti için bervech-i âti şeraiti talep eder:

- 1- Sendikaların, içtimâların, grevlerin, şuurlu matbuat ve eşhasın her türlü tarazzından masun olmasını.
- 2- Umumî ve müsavi bir intihap hakkı (muhte ve merkezi hükümet ve idare teşkilâtlarına ait).
- 3- Jandarmanın millet tarafından müntehap bir milis teşkilâtı tarafından istihlâfı.
- 4- Bilcümle vergilerin lâğvı ve kazanç ve varidat üzerine müterakki ve nisbî bir vergi vaz'ı.
- 5- Bilaistisna bütün memleket çocuklarının mecburî, umumî ve meccanî tahsil görmesi.
- 6- Arazisi olmayan ve gayrikâfi olan köylülere mütesaviyen arazi ve ziraat malzemesi verilmesi.
- 7- Dahilî seyahatin bilâkaydüşart serbestisi.
- 8- Sultan, vali, mutasarrıf, kaymakam ve memurların hâkimiyetinin ilgası ve bu hâkimiyetin ahali tarafından intihap edilenlerin eline geçmesi.
- 9- Ameile bayramlarının resmen kabul edilmesi [ 1 Mayıs, 7 Teşrinî(12)sâni, 18 Mart, Paris Komunası, ...ilâh. ]

Haricî siyasette fırka, halihazırdaki hükümete müzahirdir. Çünkü bu hükümet fırkanın da düşmanı olan istilâcılarla harp etmektedir. Fırka köylünün müzaheretini ameile menfaati lehine temin eder.

Fırka köylüyü sınıf mücadelesi fikirleriyle doldurur. Ve onların şuur ve ittihadını inkişaf ettirir. Bununçündür ki, köylü ve ameile için fırka siyasî mitingler akd eder, risaleler, beyannameler yazar, köylü ve ameleleri toplar ve onlara dahilî ve haricî vaziyeti bildirir, fikirlerini açar ve onlara kendi benliklerini öğretir.

Dünyada bulunan bilcümle KP'leri cihanşümül bir tek teşkilât etrafında birleşmişlerdir. Bu teşkilâta (Enternasyonal) derler. Yani bütün cihan emekçileri cemiyeti demektir. Bu cemiyet 1868 senesinde (Marx) tarafından açılmıştır.

(Karl Marx) emekçilerin en büyük hocası idi. Amele hayatını saran esrarın içyüzünü ilk önce açan adam bu olmuştur. Ona göre, insanıyeti esaretten ve harpten halas edebilecek, yalnız emekçilerdir.

Fakat Paris amelelerinin isyanından (1871 Paris Komunası) ve bu büyük amele komunasının adem-i muvaffakiyetinden sonra (Birinci Enternasyonal) beynelmilel burjuvazi tarafından takibata uğradı.

1889'da (İkinci Enternasyonal) Almanya Sosyal Demokratları tarafından açıldı. (Marx'tan sonra onun haleflerinden Lassalle (13) tarafından) Lâkin harpten evvel bu İkinci Enternasyonal köylü ve amelenin hukukunu unuttu. Ve bütün cihan emekçilerini birleştireceği yerde, onları yekdiğerinden ayırdılar. Ve zenginlerin menafiine onbeş milyon köylü ve ameleyi öldüren muharebeyi takdis ettiler.

Harpten sonra bu parçalanan Enternasyonal mensupları yeniden canlanabilmek çarelerine başvurdular. Fakat bu beyhudedir. (Basülbadelmevt) dünyada kabil değildir. Bugün bunlar hâkim sınıfların elinde ay [mutî ?] ve itaakâr birer vasıta halindedirler. Aynı zamanda Şark ve Garbın bilcümle işçi teşkilâtları Enternasyonal'e dahil oldular.

Bu Üçüncü Enternasyonal bütün cihan amelesinin erkân-ı harp heyetidir. Garp-ta içtimaî ve Şarkta millî hareketler için çalışır. Bu erkân-ı harp heyetinin en mühim şahsiyetleri (Lenin ve Klara Zetkin\*)dirler.

Eğer sendikalar amelelerin ordusu iseler, KPsi de onların erkân-ı harp heyetidirler.

Sendika âzâsı olmak için basit bir amele olmak kâfidir. (İster işi olsun ister olmasın) Fakat bu amele kendi menafiini en ziyade münasip vesaitle müdafaa etmek isterse partinin mensubu olmak zaruretindedir.

\* Klara Zetkin, Alman K.Fırkası Merkez-i Umumî Kâtib-i Umumîsi olan ihtiyar bir kadındır.

(14) En şuurlu ve sağlam olup da umumun menafii için şahsî fedakârlıklar yapabilen, KP'nin âzâsıdır. Halihazır idareleri ebedî olamaz. Onları değiştirmek, yalnız değiştirmek değil, tamamen tebdil etmek kabildir. İşte bununçündür ki: amele arkadaşlar, bu sendikalara giriniz.

Şuurlu arkadaşlar partiye giriniz! Ve muhadenet, saadet, müsavat için uğraşınız!

Mürşidimiz (Marx) diyor ki:

"Ameleler! Hürriyetiniz namına yaptığınız savaşınızda kaybedecek yalnız zincirlerinizdir. Halbuki bütün bir cihan kazanacaksınız."

TKP  
Merkez-i Umumîsi

Türkiye Sendikalar  
İhzarı Bürosu

TKP Ankara  
Heyet-i Merkeziyesi

بوتون دنيا نيمكچيلرى رله شېكىز!

## توراك عمله سنه نه طانيتمق لازم

قومونىست پارتيىسى نهدر؟ سننديقالار — عمله لرى

پارتى ناصل مدافعه ايدر؟

دارالصناعه لرده وقايرقه لرده عمله لر ، نازلارده كويلور آللپينك  
تربى دوكة دوكة ، يانس ذقهر ايجنده ايكله يرك جمعيت بشرية نك  
باشاماسى ايجون لازم كان احتياجانى تاامين ايدورلر . عمله ايسه :  
آكرك ، نو ، شمنه ووفر ، موبله ، سياحت واسطه لرى وجوده  
كتيرلر وغزتلرى باصارلر .

فقط ايسه نى بايانلر ، يالكنز ستر عورت ايد بياير ، آككى  
اكتلر يازى آج باشارلر ، نولرى انشا ايدنلر قزلوبه لرده كوچ  
صغينلر ، شمنه ووفرلرى انشا ايدنلر ، اك اوزاق مسافه لرى بايا  
اوله رقى قطع ايدورلر . كومور چقارلر ، فقط صوغوقك الكدهش  
تاثيرينه بونلر معروضدرلر . غزتلرى باصارلر ، فقط هنج برزمان  
اوقوبه جق وقت نوله مازلر وهر زمان ايجون جاهل قاليرلر .  
بوندن وبونلردن كرى به قالان بش ارن غروشى ده تحملى غير قابل  
ويركبلره صرف ايدورلر بوويركبلر يده كنديلر نى نولرى دوبورق

۱۱۷

aux travailleurs de  
Turquie

بوفونده دبانده ملبجیلری برایشکزا

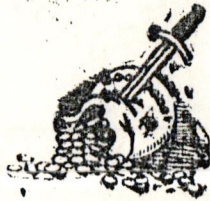
تورکیا نه مکجیلرینه !

بازانه وبامانه :

تورکیا قومونیسست فرقهسی نشریات

شعبهسی

آفره : ایفاط مطبعهسی



TÜRKİYE SOSYAL TARİHİ HARASIRMA YAKETİ





تورک ایتدی وچینتی اردوسی فیکرلی دیوردکه :  
- خیرسوز خیرسوزی قرال آل سکا!  
یکی جات نمی ایدپورد ;  
- دارامی سلطان بشدی محمدک باشه ا

موزولووی

ایچون صرف ایدر یعنی کویلو وایشی کندینه پایلان ظلمی ده اوده مک مجبور شده درلر .

وینیت بوضو کونجی صنف بوحال ایله بک زیاده چالیشدینی حلاله حیالده نصیبی هیچدر . دیگر صنف ایسه بالکیر بر . ایچر ، او قور کیف ایدر و هیچ چالیشمدن حیالک کوزلا ککریدن استفاده ایدر بودیگر لرلی کیملردر ؟ نیچون بو بویله اولمشدر ؟ دیگر برشکله کاهای آبی ، باهای فنا اولور ؟ بو قنای اولور ؟ بو قنایمیدر ؟ اگر قابله ، نه صورتله و نه وقت ؟

ایشته ایشچیلرک دائما قلبی ، فکری اشغال ایدن دوشوشوچه بودر . فقط بو سؤالره نام بر جواب آلمق لازمدر .

بنام علیه بوگونگی جمعیت ایکی غیر مسناری پارچه آریلور دیگدر . ایلك برنجی پارتی چالیشان و هر قیمتی یار آنان فقط بونکله برابر دائما احتیاج ایچنده قیور آنان صنفدر .

دیگری ایسه اصغرینی تشکیل ایتدی حلاله دنیانک بالجله تصرف حقارینه مالکدر . قاریقه هر درلو استحصال وسائلی ، نقلیه و محصولانک توزینه فائد هر درلو حقوقی کندنی شخصنده جمع ایدر یعنی بودیگدر که هیچ برشی استحصال ایتمز فقط هبسنی قازانیر هبسنی نهمر و بونک ایچوندر که اداره اونک ائنده در .

ایلا قسم عمللر ، چالیشیلر و بالجله مستخدملردن عبارتدر . ایکنجی قسم ، استثمارچیلردن عبارتدر . بوشکله کی جمعیته قایتایست جمعیت لسمیه اولور .

ایلك قسم برولا نارایی ، یعنی شخصی اولهرق یازولردن ماعدا

برشینه مالک اولمان ویا استحصالاتی کندیلرینی طوبومارن کویلو و منورلری احتوا ایدر . ایکنجی قسم بوکا تمامیه تضاد تشکیل ایدر . سرمایه دارلر ، بورژوازی و بیوک چیتلکچیلر .

بو ایکنجی صنف نه بربرلریه برابر بورژوازی و نه ده استقباله بورجه بیایرلر . ایلك صنف کندنی موجودیتی ، مستقیلمده قطعی قورنولوشی و بوگونگی ( قوت لایهوت ) ی ایچون دیدیفیر و مجادله ایدر . یعنی او ، بالجله قاریقه ؛ اراضی و سایر منابع استحصالیه نیک چالیشانلرک آله کیمسی ایچون مجادله ایدیور .

حقیقی حریت ، مخادنت و مساوات ایچون مجادله ایدیورلر . ایکنجی صنف بالمکس فقیرلری اسیر ایتک اوزره تضیق ایچون چالیشیورلر .

نوت اولنرده حریتی طایورلر . فقط هانکدنی ؛ تجارتک حریتی ؛ اولنرده مخادنتده وار فقط بالکوز زنگینلر آراسنده .

اولنرده عدالتده وار . فقط بورژوا محکمه لری اوکنده .

شیمدی بورژوازی بوحاکم صنف سی ازرنده کی استثمار حق ایله حیالک بوتون اوللک لری کندیلرینه حصر ایچون چالیشیورلر .

فقط بو اصغری زنگینلر صنفی نصل اولورده اعظمی ایشچیلر صنفه تحکم ایده بیلور ؟ ؛ چونکه بورژوازی صنفی اجتماعی ، اقتصادی و سیاسی تشکیلاتلره مالکدر .

فقط بو تشکیلاتلر ندر ؟ سیاسی تشکیلاتلر بونلردو ؛ حکومت ساطلسی ؛ پولیس ، ژاندارمه ، مأمورلر ، محکمه لر ، حبس خانلر ، اردو و سیاسی فرقه لردن سر کیدر . ظلامت بو ماکنه سیه طیبی چالیشچیلر

### اطاعت نامه حاك كنهه بيلير

بورژوازيك اتصادي تشكىلاتى ؛ اعتبار وؤسسهرلى ، باققهرلى  
 روتلرلى و ممتازلرلى واركة ؛ بونلر ايشجيلرلى كنديلرلىنه اسپرايدرلر  
 فضله اولهرق ريكلكتك مى بورژوازيستك ديكر برملكك بوؤر-وايله  
 رلشهن ريك مئافى بو قدر ، بو اعتبارله سرمايه دار ادارهنده حزب  
 غير قابل احتيادير .

بوشكلمه بورژوازي موجود قالدنى مدتحه خلق ايجون ، داغلا ضرور بون  
 بر كته خالده باشار . اجناسى تشكىلاتلر بونلردر ؛ اديان و مكاتب  
 بونلر حقيقى ماوتلر بون چيقارق چاليشجيلرله فقيرلك زىككبلرله  
 اطماننى اوكره تيرلر . بر بوزى جتنى يالگىز حاكم وزىككين صئقلرله  
 مائد بر جنت در . دنيا واراضى فقيرلر و چاليشانلر ايجون دكلدر . بو  
 ژوازي و حاكم صنف ، قوتلى ، تشكىلاتلى ، مكشف و منوردر . و داغلا  
 جاهل تشكىلاتسىز اولان ايشجيلرله مقاومته قادر درلر .

فقط بو الى ايد بولدى اولاجق ؟

بو عدالت و حرىت و مساوات حرى ايجون عمله و كويلونك حاضر لائىسى

لازميدر ؟

بو فضال هدف نهائى بى ائده ائده جلك و نه زيانلرله نه بيلنلر حقوقك  
 ايجصاله يارديم ائده حكىمى ؟ بوقسه يالگىز كتله لك وضعيتنى برارداها  
 ائسى ائده جلك ؟ اوت بو اولاجقدر . او ، بونى باياحقدر . چونكه  
 بونك ايجون بعضى قطنى و آچيق مثاللر واردر . عمله نك آچدينى بو  
 جدال جيمسى قارشىسنده بوزن و نه منلر و باشقه سنك امكيله بونلر  
 البته بارجالانلر و بولجالا بوللردر نهائى ظفر عمله نك در .

اينته ، بو مسئله سوويت روسيه سى . اوراده عمله و كويل بونك  
 بهرمايه دارلر و بويوله جفاكچيلرلى قوغديلر ، و چار ، ژاندارمه لرى  
 بولمىلرده بونن كنديلرلى قورناراماديلر . اراضى بى ، شاتورلى ،  
 صناعتخانه لرى ، هر شئنى اللرينه آلديلر . و اونلر اصل كندى  
 اياره لرىنى آنى شورالر اداهنى قورديلر . اصل كندى اردولرلى  
 عمله و كويلونك اردوسنى ، فيزيل اردو بى يارانديلر .

بالجمله خاقى معين بر مدت نظر فنده چاليشمايه مجبور ايتديلر ؛ حاصلاتى  
 منتظماً تقسيم ايديلورلر .

داخلمه هر ملت ايجون استقلال طائيديلر و شيمدى اورادم هر  
 ملكك كندى قوتنه صاحب و كندى كندى اداره ايديلور .  
 كورنيورر سكرزكه كويلورلر و عمله لك كندى حياتلرلى و كندى  
 اموارلرلى ايتسكلرلى كى قوروق و ياشاتقى قابلدلر .

هندستانده ، آمريقادده و بونجهانده عمله عيقى ظايه ييتننده اوغرا .

شيور . فقط اورالرده جدال چوقق ياوش و چوقق اوزون اولارق

بورويور . چونكه عمله و ايشجيلر ائى تشكىلاتنه صاحب دكلدرلر .  
 بر طاقم صندال به جيلر كنديلرلىنى آلدنه بيلور و چاقوق بورومه لرلنه  
 مانع اولويور . بو وضيت قۇدا دوام ايدمىز . يك اعلا ، ا حالده  
 عمله و كويلونك بو حقوقى نه ايله تامين ائتك قابلدلر ؟

روسيه و ديكر ملكلرلك هر كنهه توفيقا عيقى تشكىلاتك امكيجلر  
 طرفندن ده پايلاماسى ايجاب ايدر .

فقط بو تشكىلاتك وجوده كيتيرلمى آرزو ، ايديان هدفى و رحال  
 ائده ايتديلرلى ؟

تایر؟ بونک ایچون جدال لازم و قانده ایدر. روسیه ده عمله و کوپلو آنجیق بکری سنک بر حاضرانی متعاقب حاکمی الدین له ایلیر دیگر ملکته رده صنایع انکشاف ایتدکن بونک فابریکلر و اعمک نهارلر بایلدن سوکره عمله صنایع کرک انتظام و کرکسه تشکیلات قطعه نظریدن ترقی ایله بیلرلر.

ایسته بونک ایچون درکه بڑ اونلری هر جهته کندیمزه فائق کورپوز.

تورکیاده صنایع تکمل ایتسین اوزمان عمله کتلهسی قوتله چک و کویلوده حاضرلار قی باجمله امکچیلر کندیلرینه ضد اولان رقیب و حاکم سنک تشکیلاته معادل و صاغلام اساسی بر تشکیلاته صاحب اولاجقدور.

بنام علیه و هودفری امنیت و قطعه ایله ایتک ایچون حاضرلار قی لازمدر. فقط بو حاضرلق هانکی واسطه ایله؟

بونک ایچون بو قاریده عمله تشکیلاتک اقتصادی و سیاسی تشکیلاتلرده بولونماسی نوصیه ایتشدک

بو تشکیلات عمللرک حیات و همیشه لهنه قوانین موضوعه تک تکیل و یا تدبیری یوقسه اجتماعیانک تماماً تحولی و دولاییده تام براسخاله تک وجودینی تأمینه ساهمی اولمالیدر؟

قوت ، بو تشکیلات عمللرک بونکونکی احتیاجانی ایچون چالیشهرق استقباله دوشرو بوروبه چکدر.

بوزروازینک باشه ، تروست و مغازه لر کی اقتصادی تشکیلاتی واددر. عمللرکده سندیقار ، مسالک برانکاری رسازه کی

مقابل تشکیلاتلری اولمالیدر.

بو سندیقارله مسالک برانکاری نامی و بریوزلر. چونکه بونلر مسالکله کوریه کوره عمللری ایتدوا ایدیوزلر. مثلا شندو و فرجیلر ، همدنجیلر ، مارانفوزلر ، دمبرجیلر الخ ..

سندیقار ، بالکنز عمللرک صاغلام و قوتلی ، بریجک مانلهسی کی کوزو کورلر. چونکه اتحاد قوت دوشورور!

بوتون جهان سندیقارلی آریجه جهانشمول برمرکزده بر ایلیر ، یعنی اتحادلرک اتحادی موجوددر.

عین زمانده عمللرک قوتی ، هانکی ملکته اولور ایسه اولسون ایسانی ، ملتی ، تابعیتی نه اولور ایسه اولسون ، منافعی ، احتیاجانی ، اصولاری ، هر فیلی ، تشکیلاتلری و جداللری بردر.

شیمدی بوتون دنیا امکچیلری آراسنده بین الملل بر پرک و فعالیت موجوددر. سندیقارک غایرلی ندر و نه آله ایله بیله چکدر؟ ایسته :

۱ - کونده سکنز ساعت چالیشق .

۲ - ضرره و بوقوتناز حق .

۳ - اجرتک اصغری باشا بیله چک درجه به یوکسلمسی .

۴ - قواکلیتف قونطورا تور عقدی مساعدهسی ( یعنی بطر .

ونلرک ) سندیقار مساعدهسی اولقتمزین تعیین ایتدکاری معاش و یا بویه تک تنسیب ایدیلدوسی )

۵ - متهدلرک سندیقار طرفیدن تنسیب ایدیلر اولان اصغری فایندن زارها آشانی اجرت و برده سی :

- ۶ - مملكت آبي وحشي پرلرده باشماق حقتك طائماسى .
  - ۷ - (۱۴) ايشته قادار اولان چوجوقلارك چاليشدىرلقدن منى .
  - ۸ - جايلا قاديئارك دوغورمەدن اول و دوغورقدن سكرال ك آز ايگيشر آي چاليشماينك منى ( معاش ويا بوميله لرى و پيرلك شرطيله )
  - ۹ - مملتك چاليشمه قابليتنى قانچى اتمسنى قارشى حيايتك حكومت طرفندن سيقورطمى ( ينى اختيار ويا معلول عمللر و طائله لرى ايچون ازله اناخالر تاسيسى ) .
  - ۱۰ - ايش بولامان ذكا و زهاو و عمللرينك مدافه مى .
  - ۱۱ - عمللى قانولرنيك طرز اجرا سنى قشيش اتمك ايچون بر مملت قشيش قوميسيونى احدانى .
- ايشته - سنيقارلك اوله ايدمى چكى فائده لر بولمدر . فقط عملك بو قادار امامنى اختيارلرني مدافه ايچون يالكنر سنيقارلك تشكيلاتى كافي كلك چكسيدر ؟
- خيار ! بوكون بو طابيلر عمله صنفك سياسى بر تشكيلاتى اولمازسه اوله ايديله من . بوسياسى تشكيلات كويلو و عمللرك فرقه سى تسميه اولونور . بو تشكيلات انشورولى ، اك عقللى و غير ذكا و قول عمللرينك اتعادنى تضمن ايدر .
- بوزرقده سنيقارله اشتراك ايدر . بو اقتصادى تشكيلاتلرده سياسى بوقوت اولارنى فرقه ك آرقه سنده موجود بولونورلر . فرقه ، ايشچيلرك حقل هدفلرنده برابرلى مفرزدر . ( ييشمار ) .
- بوزرقده دميركى بر اطاعت ، برلك پروگرام و حقيقتى بر تدبير ايله بوزور . مملتك حقونى هر شكاده مدافه ايدن بوزرقده ( قومونست

- پاريس ) تسميه اولونور . هر رده موجود اولان بوزرقى تور كيا دده واردر . چونكه بورادده عمله كويلو موجود . مملتك بالجمله حقونى تا ميين اتمك ايچون بوزرقه موقفيتى اوله ايتدبرن هر واسطه يى استعمال ايدر . وعمومى منافك لهنه بر جوق خصوصى افيئار و زحمتلر بوزركه نير . فرقه ، عمله صنفك موجودنى ايچون بوزرقه آي شرانلى طلب ايدر :
- ۱ - سنيقارلك ، اجتبابلك ، ضرورلك ، شعور ، مصلحتات و شخصك هر درلو تعرضدن مصون اولماسى .
  - ۲ - عمومى و مساوى بر انتخاب حقى ( محيطه و مركزى حكومت و اداره تشكيلاتلر ينه حاد )
  - ۳ - ژاندامه ك ملت طرفندن منتخب بر مليس تشكيلاتى طرفندن استخلافى .
  - ۴ - بالجمله بر كوركلك لغوى و قازانچ و واردات اوزرينه مترقى و تىبى بروركو و ضى .
  - ۵ - بلا استثنا بو تون مملكت چوجوقلرينك مجبورى ، عمومى و مجانى تحصيل كورمى (
  - ۶ - اراضيسى اولمان ، يا غير كافي اولان كويلولره متساوى اراضى وزارت مالزمه سى و بريله سى .
  - ۷ - داخلى سياحتك بلا قيد شرط سربستيسى .
  - ۸ - سامان ، والى ، متصرف ، قائم مقام و مامورلرك حاكومتك القابى و بوجا كيتك اهالى طرفندن انتخاب ايديلارك ائنه كچمى .
  - ۹ - عمله پاراملرينك رسماً قبول ايدامى [ ۱ مائس ، ۷ اشربن

تاریخ ۱۸ مارچ د پاریس قومونانی ، .... الخ ]  
 خارجی سیاستده فرقه حال حاضرده بی حکومت مظاهره در . چونکه  
 بو حکومت فرقه نیکه دشمی اولان استیلاجیلرله حرب اتمکده در .  
 فرقه کویلوک مظاهری عمله مقیم لینه تأمین ایدر .  
 فرقه کویلوک صنف مجارله می فکر لرله دولدرور . و اونلرک  
 شعور و اتحادی انکشاف ایتدیرر . بونکچوندرکه کویلو و عمله  
 ایچون فرقه سیاسی متینلر عقدایدر ، رساله لر ، بیاننامه لر ، ازار ،  
 کویلو و عمله بی طویلار وادنلرله داخل و خارجی وضعیتی بیلدیرر ،  
 فکر لر بی آچار وادنلرله کندنی بنلکلر بی اوکره یئر .  
 دنیاده بولونان باجمله قومونیت باریلری جهانشمول بر نک  
 تشکیلات اطرافنده برلشمشدرر . بو تشکیلاته ( آنترناسیونال )  
 دیرلر . یعنی بوتون جهان نیکچیلری جمعیتی دیکدر . بو جمعیت  
 ۱۸۶۸ سنه منده ( مارقس ) طرفندن آچیلمشدر .  
 ( کارل مارقس ) نیکچیلرک اک بیوک خواجیسی ایدی . عمله  
 حیاتی صاران اسرارک ایچ یوزبی ایلک اوکجه آجان آدام بو  
 اولمشدر . اوکا کوره انسانیتی آسارتدن و حربدن خلاسی ایدم بیلجک  
 و الکز نیکچیلدرر .  
 فقط پارس عمله لرینک عصیانندن ( ۱۸۷۱ پارس قوموناس )  
 بو بیوک عمله قوموناسنک هدم موافقتدن صکرا ( برنجی آنترنا -  
 سیونال ) بین الملل بوروزوای طرفندن تعقیبانه اوشرادمی .  
 ۱۸۸۹ ده ( ایکنجی آنترناسیونال ) آلمانیا سوسیال ده موقراتلری  
 طرفندن آچیلدی . ( مارقس دن صکرا اولک خلفلرندن لاسسال

طرفندن ) لکن حربدن اول بو ایکنجی آنترناسیونال کویلو و عمله نیک  
 حقوقی اونوندی . و بوتون جهان نیکچیلر بی برلشدیره چکلری یرده  
 اولنری یگدی بیکرندن آیردینر . و زنیکنلرک منافعه اون بش ملیون  
 کویلو و عمله بی اولدیردن محاربه بی تقدیس ایتدیلر .  
 حربدن صکرا بو پارچه لمان آنترنا - سیونال منده - سوبلری یکیدن  
 جانلانه یلمک چاره لرینه باش اوردیلر . فقط بو بهوده در . ( بمت  
 بعد الموت ) دنیاده قابل دکادر . بو کون بونلر حاکم صنفلرک آئده  
 پای و اطاعتکار برر واطه حالنده درلر . عین زمانده شرق و غربک  
 باجمله ایسجی تشکیلاتلری موسقوواد . حربدن صکرا تشکیل ایدن  
 اوچونجی آنترناسیوناله داخل ایلدیلر .  
 بو اوچونجی آنترناسیونال بوتون جهان عمله نیک ارکان حرب  
 هیئتیدر . غریبده اجتماعی و شرقده ملی حرکتلر ایچون چالیشیر .  
 بو ارکان حرب هیئتک اک مهم شخصیتلری ( له زین وقلاراسنیکین  
 [ ] ) لدرر .  
 اگر سندیقار عمله لرک اوردیمی ایسه لر قومونیتست پاریسی ده  
 اولنرک ارکان حرب هیئتیدرلر .  
 سندیقار اعضایی اولق ایچون بسیط بر عمله اولق کافی درر .  
 ( ایستری ایشی اولسون ایسترسه اولماسون ) فقط بو عمله کندمی  
 منافعی اک زیاده مناسب و سائده مدافعه ایتمک ایترسه پانیک منسوب  
 اولق ضرورتنده درر .

[\*] لاراسنیکین آلمان قومونیت فرقه سی مرکز عمومی کاتب عمومی اولان  
 اختیار بر قادین درر .

75

ایڻ شعورلی وصاللام اولوبده عمومک منافعی ایچون شخصی  
 قد کاراقلر بابایلن قومونیسست پارینسک اعضا-سیدر . حال حاضر  
 ادا لری ایدی اولاماز . اولنلری دکیشدیرمک ، مالکنز دکیشد-  
 یرمک دکل تماماً تبدیل اتمک قابلدیر . ایشته بونکچوندرکه : عمله  
 آره ایشلر بو سندبقالره کیریکنز .  
 شعورلی آرقاداشلر پارتی به کیریکنز ! وعظادنت ، سعادت ،  
 مساوات ایچون اوغراشیکنز !

مرشدسز (مارقس) دیپورکه :  
 د عمللر ا حریتنکنز نامنه یابدیفکنز صاواشکنزده غیب ایده چک  
 مالکنز زنجیرلریکنزدر . حالبوکه بوتون بر جهان قازانه چتسکنز .  
 تورکیا قومونیسست پارتیسی      تورکیا سندبقال      تورکیا قومونیسست پارتیسی  
 انقره هیئت مرکزی به ی      احضاری بوردوسی      مرکزی قومونیسستی



TÜRKİYE SÖZLÜK TARİHİ VE İZLENLERİ